

# Shakespeare's Language

Perspectives Past and Present

Keith Johnson

# Contents

<i>List of figures</i>	x
<i>List of tables</i>	xi
<i>Preface</i>	xiii
<b>PART I</b>	
<b>Till 1950</b>	1
<b>1 The seventeenth century: ‘true sublimity ... but puffy style’</b>	3
1.1 <i>Fickle fortune in an eventful century</i>	3
1.2 <i>Changing tastes: Bacon and the Royal Society</i>	4
1.3 <i>Criticisms and, sometimes, reverence</i>	7
1.4 <i>Shakespeare adaptations</i>	11
1.5 <i>From adaptation to restoration</i>	18
<b>2 ‘Retrieving original purity’: the eighteenth century</b>	20
2.1 <i>Mouldy bread</i>	20
2.2 <i>Shakespeare’s ‘meridian blaze’ ...</i>	21
2.3 <i>... and his ‘dark spots’</i>	23
2.4 <i>What the dark spots were</i>	24
2.5 <i>Editing Shakespeare</i>	27
2.6 <i>Word lists</i>	29
2.7 <i>Attempts to systematize</i>	32
2.8 <i>Seventeenth-century plays and eighteenth-century books</i>	38
<b>3 Measuring and classifying: the nineteenth century</b>	42
3.1 <i>A problematic relationship with the truth</i>	42
3.2 <i>Two societies, for Shakespeare and Shakspeare</i>	43
3.3 <i>Editions, long, short, and sometimes expurgated</i>	46
3.4 <i>Abbott and an educational grammar</i>	48
3.5 <i>Two concordances, one lexicon, and a very large dictionary</i>	51

<b>4</b>	<b>Making Shakespeare difficult: the early twentieth century</b>	<b>56</b>
	4.1 <i>Ambiguity and the plain man</i>	56
	4.2 <i>Excavating images</i>	58
	4.3 <i>Lexical excavations</i>	64
	4.4 <i>Shakespeare language studies and modern linguistics</i>	66
	<b>PART II</b>	
	<b>1950 on</b>	<b>69</b>
<b>5</b>	<b>From oxcart to computer: lexical studies</b>	<b>71</b>
	5.1 <i>Expressions of zeitgeist</i>	71
	5.2 <i>Counting Shakespeare's words</i>	72
	5.3 <i>Shakespeare's word formations</i>	79
	5.4 <i>More 'interdisciplinarity': metaphor</i>	82
	5.5 <i>Dictionaries, concordances, glossaries</i>	83
	5.6 <i>Attribution studies</i>	87
	5.7 <i>Shakespeare's language in the pecking order</i>	87
<b>6</b>	<b>'A richness of variant forms': grammar</b>	<b>90</b>
	6.1 <i>Do and NICE</i>	90
	6.2 <i>Two new Abbots: Blake and Hope</i>	94
	6.3 <i>A fascinating wealth of detail</i>	97
	6.4 <i>Grammar with a sociolinguistic dimension</i>	99
	6.5 <i>How to do things with grammar</i>	101
	6.6 <i>Towards pragmatics</i>	102
<b>7</b>	<b>Shakespearean 'rules of use': pragmatics</b>	<b>104</b>
	7.1 <i>Speech acts, and some Shakespeare examples</i>	104
	7.2 <i>Politeness and impoliteness</i>	107
	7.3 <i>Thou and you</i>	109
	7.4 <i>Implicature, and 'flouting maxims'</i>	114
	7.5 <i>Pragmatic noise</i>	117
<b>8</b>	<b>Original pronunciation: 'pronounced out of Ireland'?</b>	<b>119</b>
	8.1 <i>Puns: amusing ... and revelatory?</i>	119
	8.2 <i>Why study OP</i>	121
	8.3 <i>Thirty years of OP</i>	122
	8.4 <i>How we know: 'internal' evidence for OP</i>	122
	8.5 <i>How we know: 'external' evidence for OP</i>	126

8.6	<i>Some Shakespearean sounds</i>	128
8.7	<i>OP performances</i>	129
8.8	<i>Crystal's 2016 Dictionary</i>	130
<b>9</b>	<b>'Multifarious liberty and gay individualism': Shakespeare in print</b>	<b>133</b>
9.1	<i>Variation in spelling and punctuation</i>	133
9.2	<i>Spelling, and graphology</i>	134
9.3	<i>Punctuation</i>	141
9.4	<i>Punctuation's 'new age'</i>	151
<b>10</b>	<b>Verse and prose: changing a 'sorry bed'</b>	<b>153</b>
10.1	<i>IPs: Procrustes' 'sorry bed'?</i>	153
10.2	<i>'Miscellaneousness' in blank verse</i>	155
10.3	<i>'Fitting round': the 'art of congruence'</i>	159
10.4	<i>Other verse forms</i>	164
10.5	<i>Prose</i>	167
<b>11</b>	<b>Rhetoric: 'maggot ostentation'?</b>	<b>174</b>
11.1	<i>Rhetoric's bad press</i>	174
11.2	<i>Some rhetorical history</i>	175
11.3	<i>Ciceronian style</i>	176
11.4	<i>Beyond Cicero</i>	178
11.5	<i>Figures of speech</i>	182
11.6	<i>A rich variety of tools</i>	191
<b>12</b>	<b>Where the future lies</b>	<b>195</b>
12.1	<i>Turning over stones</i>	195
12.2	<i>Lexis and pronunciation</i>	195
12.3	<i>The theatre, speech acts, and cognitive stylistics</i>	198
12.4	<i>Envoi</i>	199
	<i>References</i>	201
	<i>Index</i>	211